

DEBRECZENI UJSÁG

Előfizetési ár helyben és vidéken:
Egy hétre 10 korona. Negyedévre 30 korona.
Félévre 60 korona. Egész évre 120 korona.
Kiszámlázás hűtő kivételével minden nap

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
THAN GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Debrecen, Kossuth-utca 3. sz. első emelet.
(Debreczeni Első Takarékpénztár-épület.)
Egy száma ára 60 fillér.

21. és 25. sz. rendelet (kibővítve.)

Mi, Erdélyi csapatok parancsnoka, a katonai igazságszolgáltatásról szóló 32. és 27. § D. pontja értelmében, a hadsereg biztosítására és az ország védelmére elrendeljük:

a) Hadig elfoglalt egész területre, mely hadműveleti területnek tekintetik:

1. Rend ellenszolgálatra lesznek tevékeny: a) akik rossz akarat nélkül nyilvánvalóan helyiségekben, állomásokon, vonatokban, az utakon stb. közközlő, terjesztési, beszállítási vagy bármely módon igaz vagy kétséget keltő híreket vagy relatív meggyőződéseket a hadműveletről, a csapatmozgásokról és helyzetükről a katonai hatóságok rendelkezésére, vagy bármely más úton, a román hadsereg vonatkozásában; b) akik állomásokon, vonatokban, táborokban, komoly indoklás nélkül, vagy telonsági, kisbányai fogak és nem szűkített területre tartani a rendszert; c) akik szeszszavakkal illetni fogják a román nemzeti; d) bármely jó akaratú személy, aki levelet, hírt, valamilyen okból, akik mások által elszármazott magánleveleket az egyik helyről a másikra szállítanak; e) akik a hadsereg érdekeit szolgáló rendelkezések ellen lépnek; f) azok, akik meghatalmazás, vagy katonaszerződés nélkül, minden rossz szándékkal kizárásával, titkos vagy nyilvánvalóan, akár katonai parancs folytán, akár nem, történet kárhoztató helyiségekbe engednek; g) akik sértő szavakkal fogják illetni a román katonákat, a román hadsereget, vagy országot; h) bárki, aki rossz akarat nélkül megmérgezi, vagy megfertőzött ételt, forrasokat, bármely folyó vagy álló vizet, valamint bármilyen élelmiszert; i) azok, akik kritizálni fogják a parancsnokság által kiadott rendeleteket; j) azok, akik kivesszük a zászlókat, vagy a hivatalok más jelvényeit; k) azok, akik közbérlésnek vagy mások közbelépését provokálják, hogy megakadályozzák egy letartóztatást, vagy a parancsnokság által kiadott rendelet végrehajtását.

2. Ezen rend ellen szolgálatra a következőképpen lesznek megbüntetve: a) a) és d) pontok alá esők meg lesznek büntetve hadbíró által, első és utolsó alkalommal egy évig terjedhető börtönnel és 2000 leig terjedhető pénzbírással lesznek sújtva.

a) e), f), g), h), i), j) és k) pontokban foglaltak ellenszolgálatra a hadbíró által lesznek megbüntetve a hadbíró által lesznek megvizsgálva és elítélve 3 évig — terjedhető börtönnel és 5000 leig terjedhető pénzbírással. Midőn a főt említett tettek közül valamelyik kémszedési vagy árulási vádjakkal lesz vépphez víve, a háboru alatt már életben levő törvények szerint lesznek megbüntetve.

3. A rendelet ellenszolgálatának a meghatározását királyi biztosok, hadbírók, táborparancsnokok, — esendőrök és bármely katonai rendőrségi tagok.

4. E jelen rendelet amennyiben lehet lapok által lesz kihirdetve, ki lesz megvizsgálva minden községben, hadbíróválasztások azékhelyén, hadbíróválasztásokon, táborparancsnokságánál, esendőrökéknél és zászlóvezetéseknél, ki lesz hirdetve dobozó táblán.

5. A fennságek megtartását jegyzőkönyvvel állapítják meg a katonai rendőrségek. Elrendelésbűntető hatálya életbe lép 8 nap után a főt említett végrehajtásokkal a csak azok személyek lesznek megbüntetve, akik a három nap után esnek bűnbe.

6. A 21. és 25. sz. rendelet határozatait, amelyeket szintén a parancsnokság adott ki, de a jelen rendelettel nem egyezők, hatályon kívül lépnek abban a pillanatban, amikor e rendelet életbe lép.

Kiadva Parancsnokságunknál.
Nagyszombat, 1919. május hó 12-én.

Erdélyi csapatok főparancsnoka:
Mardarescu tábornok.

Vezérkari főnök: **Panaitecu** tábornok.

Proclamatie.

In ceasul in care armata romana eva cucerita zona de la rasarit de Tisa. Comandamentul Trupelor romane aminteste cetatenilor, acesti tinut ca ocupatiunea romana a fost provocata numai prin ofensiva pornita de armata rosie maghiara din vara 1919. Cetatenul pasnic din acest tinut judecand cu dreptate si imparțialitate nu poate tagadui ca datorita numai ostilorilor romane fost salvat de bolsevismul distrugator, care se grabea sa uduca la dezastru si ruina toate avutiile nationale maghiare sa prade si sa transforme in cenusa bunul si proprietatea fiecarui. Din clipa in care soldatul roman a pus stapanire pe malul Tisei, dreptul, cinstea si viata fiecaruia, au fost garantate; administratia civila, scoala, justitia si bisericarea nationala maghiara prin nimic nu au fost stenjenite; din ptriva sub scutul soldatului roman si au putut continua mersul lor normal. Daca mandria va inabusii pentru moment simtamentul de dreptate istoria nepritoare va fi obligata a recunoaste ca numai gratie armatei romane sa opriti ruina a natiunii si statului maghiar, deasemenea nu se va tagadui ca rechiziitiunile strict necesare armatei de ocupatie sau facut in conditiuni legale si dupa o prealabila despagubire avandu se grija a se scuti de aceste obligatiuni locuitorii nevoiasi. — Aducem multumirile noastre autoritatilor civile locale, care s-au indeplinit rului cu bunevointa si exactitate mai aducem multumiri tuturor locuitorilor can recunoscand in armata romana pe salvatorii lor neau dat sipunere si ascutire, fara sovaire. Atragem totodata laudarea aminte, ca in cazul cand vroie ceata de resvatiti sub in pulsul fostilor imputernicitii ai gardai rosii, vor complota pe timpul retragerii la via a vreunii soldat, functionar, sau cetatean roman ori va incerca a nimici materialul armatei romane, atunci armata romana oprindu si mersul se va reintoarce in zonacare sa complotat, pentru a descoperi prinde si reprima de indata pe atenta ori cu toata rigoarea legilor de rasboiu Zona se va preda, anto ritafilor maghiari in toata regula astfel incat limitea cetatenilor sa fie asigurata.

Commandamentul Trupelor din Transilvania
General s. s. **Mardarescu.**
Sef. de Stat Major
General **Panaitecu.**

Felhivás.

Azen órában, mikor a román hadsereg kiüríti a Tiszától keletre eső területet, a román csapatok parancsnoksága ezen terület polgárságának tudomására hozza, hogy a román megszállást csakis a magyar vörös hadsereg 1919. évi nyári támadása idézte elő, ezen terület békés polgársága igazságosan, részrehajlatlanul ítélve nem tagadhatja le, hogy csak a román hadaknak köszönhető megmentése a megsemmisítő bolsevizmustól, a mely sietett megsemmisítésbe és pusztulásba vonni az egész magyar nemzeti vagyont, elpredálni és hánuvá változtatni mindenkinékvagyonát és tulajdonát. Azon pillanattól, mikély a román katonák a Tisza partját uralták, mindenki-nek a joga, becsülete és élete biztosítva volt: a polgári köznevelés, iskola, az igazságszolgáltatás és a magyar nemzeti igazságszolgáltatás által nem volt megakadályozva, sőt ellenkezőleg, a román katonák védelme alatt folytathatták rendszeres életüket: ha talán a buszkeség egy pár pillanatra megsemmisítette az igazságszolgálatot, a halhatatlan történelemnek kötelessége lesz elismerni, hogy — csak hála a román hadseregnek — meg lett gátolva a magyar nemzet és állam megsemmisítése; hasonlóan le nem tagad-

ható, hogy a megszálló csapatoknak feltétlenül szükséges rekvirálások törvényes feltételekkel és megfelelő kártalanítás mellett történtek, számon tartva ezen kötelezettség alól fölmenteni a szegény lakosokat. Köszönetet mondunk a helyi polgári hatóságoknak, kik hivatalukat jó akaratú és pontossággal teljesítették. Köszönetet mondunk még az összes lakosoknak, akik felismerően a román hadseregben felmentőjüket, aláztató és meghaláltatást adván kétség nélkül. Együttal felhívjuk a figyelmet, hogy azon esetben, ha valamely bujtogató (fellázadó) csoport a vörös garda volt megbízottjának befolyása alatt a visszavonulás tartama idején merényletet követne el valamely katonára, hivatalnokra vagy román állampolgár ellen, vagy megkísérel megsemmisíteni a román hadsereg anyagát, akkor a román hadsereg menetében megáll, vissza fog térni azon területre, amely a merényletet előkövetlé, a merénylőket kideríteni, elfogni, azonnal kivégezni a háborús törvények teljes szigorával. A terület át lesz adva teljes rendben a magyar hatóságoknak oly módon, hogy a polgárság rendje biztosítva legyen.

Az erdélyi csapatok parancsnoka:
Mardarescu, tábornok
Vezérkari főnök **Panaitecu**, tábornok

Hadbírószági ítéletek.

Az első vadász hadosztály hadbírószága 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig az alábbi felsorolt ítéleteket különböző okok miatt a következő büntetésekkel sújtotta:

1. Vígvári Sándor kiskunfélegyházi lakost 700 lel pénzbírással telefon megsemmisítéséért.
2. Servac Ferenc budapesti lakost életfogytiglani kényszermunkára gyilkosságért.
3. Kerjes András rákoslelvi lakost egy évi börtönrre ítélték.
4. Varga Sándor ugyanottani lakost ugyanazért egy évi börtönrre ítélték.
5. Kicsó Balázs secei lakost 2 évi kényszermunkára gyilkosságért.
6. Kolonics Alajos ugyanottani lakost 7 évi kényszermunkára ugyazért.
7. Boros János budapesti lakost 2 havi börtönrre ítélték az adásért.
8. Papi Lajos ugyanottani lakost ugyanannyira ugyanazért.
9. Mahacsek Mihály ugyanottani lakost 9 havi börtönrre 500 lel pénzbüntetésre, mert a nyomtatványok cenzúrázására vonatkozó rendelet ellen vétett.
10. Turk Armin ugyanottani lakost 2 havi börtönrre ugyanazért.
11. Haacker Alfréd ugyanottani lakost ugyanazért 9 havi börtönrre és 5000 lel pénzbüntetésre.
12. Harvas Manó ugyanottani lakost ugyazért 4 havi 2500 lel.
13. Schmidt Rudolf ugyanottani lakost ugyazért ugyanarra.
14. Snger Ignác ugyanottani lakost ugyanazért ugyanarra.
15. Moncel János ugyanottani lakost ugyazért 9 havi börtönrre és 5000 lel.
16. Schwarz Lipót ugyanottani lakost ugyazért 9 havi börtönrre és 2500 lel.
17. Klinder Richárd ugyanottani lakost ugyazért 9 havi börtönrre és 2500 lel.

A második vadász hadosztály hadbírószága 1919. október 15-től 1920. jan. 15-ig: 1. Szecsei János kőbányai lakost 1 havi börtönrre 1000 lel pénzbüntetésre legyver be nem adásáért.
- 2. Kiss Gyula ugyanottani lakost 5 napi börtönrre és 500 lel legyver be nem adásáért.
- 3. Kiss Andor ugyanottani lakost 5 napi börtönrre 500 lel legyver be nem adásáért.
- 4. Derkondi Ferenc lipótszentimrényi lakost ugyanottani lakost ugyanazért ugyanannyira.

A második lovas hadosztály hadbírószága 1919. szept. 22. és 29. tárgyán: 1. Sarkóczy József péri lakost és Csér Á. Antal iratai elbűntetői lakost halálra gyilkosságért és rablásért, Kovács Béla budapesti lakost 2 havi börtönrre eszu-

rázatlan nyomtatványok behozataláért.

2. A 16. hadosztály hadbírószága 1919. okt. 15-től 1920. jan. 15-ig a következő ítéleteket hozta: 1. Papp József nyírbogdányi lakost 4000 koronára ítélté legyver be nem adásáért.
2. Nagydszter Lajos szováti lakost 1 évi börtönrre 20000 koronára megveszt gátásért.
3. Pongráci János mezőládányi lakost 3000 koronára pénzbüntetésre legyver be nem adásért.
4. Pongrac László, 5. Pongrac Béla, 6. Pongrac Mihály ugyanottani lakost ugyanazért ugyanarra.
7. Pongrac Miklós ugyanottani lakost 6000 koronára ugyanazért.
8. Hajdusoboszló községet 300 ezer koronára, mivel az erdélyi csapatok főparancsnoksága által kiadott 9. és 10. sz. rendelet ellen vétett.
9. Lákó György, 10. Lákó Albert, 11. Lákó János, 12. Péter Gábor, 13. Péter Sándor zilahi lakosokat halálra, e őrs megönlit gyilkosságokért és jasadért.
14. Grünstein Dávid érmihályi lakost 3000 koronára legyver be nem adásért.
15. Daesik József nádmezővásár egyi lakost 3 évi börtönrre és 6000 koronára pénzbüntetésre legyver be nem adásért.
16. Molnár Bálint ugyanottani lakost ugyanazért ugyanannyira.
17. Mank Károly, 18. Peirec Mihály, 19. Asztalos Mihal, 10. Tardó Sándor, 21. Erdős István, 22. Erdős Mihály ugyanottani lakosokat ugyanazért ugyanannyira.
23. Kiss Ferenc debreceni lakost 10000 koronára hamis hírek terjesztéséért.
24. Szabó István ugyanottani lakost ugyanazért ugyanannyira.
25. Oláh József debreceni lakost 1 évi börtönrre és 8000 koronára pénzbüntetésre hamis hírek terjesztéséért.
26. Molnár Lajos ugyanottani lakost ugyanazért ugyanannyira.
27. Kovács János ugyanottani lakost 15 napi börtönrre és 1000 koronára pénzbüntetésre ugyanazért.
28. Oravay András turkevei lakost 15 nap és 200 kor. pénz büntetésre ugyanazért.
29. Förgő Antal tapolányi lakost 15 nap börtönrre és 1000 koronára ugyanazért.
30. Förgő Károly ugyanottani lakost ugyanazért ugyanazért.
31. Jakó Péter fűdesi lakost 1 évi börtönrre és 2000 koronára szándékos megsebesítésért és legyver be nem adásáért.
32. Zilah községet 800,000 koronára mert az erdélyi csapatok főparancsnoksága által kiadott 9. és 10. számú rendelet ellen vétett.
33. Bab Anta dorog lakost 3 havi és 5000 lel hamis hírek terjesztésért.
34. Kulcsár János debreceni lakost 1000 lel igazolvány nélkül utazásért.
35. Szende Imre h. bősörményi lakos 1000 lel legyver be nem adásáért.
36. Farkas Imre debreceni lakos 4 évi és 5000 lel lopásért.
37. Török Antal ugyanottani lakost ugyanazért ugyanannyira.
38. Gözsi István ugyanottani lakos 2 év 5000 lel ugyanazért.
39. Somogyi Imre ugyanottani lakos 4 év 5000 lel ugyanazért.
40. Agócsi István ugyanottani lakos 1 havi 5000 lel büntetésre és 1000 lel kártalanításra is ítéltetett.
41. Kovács Sándor magyar esendőrt golyó általi halálra szándékos emberölésért.
42. Michó Imre debreceni lakos 1 havi börtönrre egy román katonára megütésért.
43. Sajtos József hajduböszörményi lakos 1 havi és 1000 lel hamis hírek terjesztésért.
44. Fehér István ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira.
45. Ungár János budapesti lakost 1000 lel pénzbüntetésre és igazolvány nélkül való utazásért.
46. O. Á. Miklós nagyvárosi lakos 2500 lel legyver be nem adásáért.
47. Székely Mihály ugyanottani lakost ugyanazért ugyanannyira.
48. Csige Mihály munkási lakost halálra sebesítésért.
49. Csulak Ferenc ugyanottani lakos 10 évi kényszermunkára ugyanazért.
50. D. I. András ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira.
51. Engel Lajos kiskvárdai 1 havi és 10,000 lel vesztegetésért.
52. Csilling Dezső ugyanottani lakos 1 havi és 10,000 lel ugyanazért.
53. Bratner János szentesi lakos 500 lel legyver be nem adásáért.
- 54.

Baltner József szentesi lakos 500 lei ugyanazért. 55. Toplicsán Sándor mérnök 3 évi börtön és 10.000 lei pénzbüntetésre az egyenruha jogta an viseléséért és síkkasz-
lásért.

A huszadik gy. hadosztály 1919. okt. 15-től 1920. jan. 15-ig: 1. Kavics György segesvári lakos 3 év 4 havi kényszermunkára a közbiztonság elleni vétségért. 2. Henriét Mátvás kolozsvári lakos ugyanazért ugyanannyira. 3. Margittes Simon bodáki lakos ugyanazért életfogytiglani kényszermunkára. 4. Metz Lajos szolnoki lakos 5 évi és 1000 lei fegyverbenem adásáért. 5. Fulesár Imre kecsk méti lakos életfogytiglani kényszermunkára gyilkosságért. 6. Domokos István keszteméti lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Bona Venura ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 8. Bona Mária ugyanottani lakos ugyanazért 6 évi kényszermunkára. 9. Kobucs András ugyanottani lakost 20 évi kényszermunkára büntetéséért. 10. Gyulai Károly ugyanazért 1 évi börtönre gyilkosság elkövetéséért. 11. Zádor Ambrus a y-körösi 11 havi börtönre és 3000 lei fegyver be nem adásért. 12. Sándor Sándor ugyanottani lakost 15 napi és lei ugyanazért. 13. Szabó Pál bonyei lakost 2 havi börtönre veszekedésért. 14. Szabó János szolnoki lakost 5 évi börtönre és 6000 lei fegyver be nem adásért. 15. Geci Antal kistéleki lakost 1 havi börtönre és 3000 lei fegyver be nem adásért. 16. Kecskés Elek budapesti lakost 2 évi börtönre és 3000 lei ugyanazért. 17. Donis Gábor budapesti lakost 1 évi és 2000 lei büntetéséért. 18. Kirica Starce rumnicu 1 évi és 2 havi börtön lopásért és egyenruha jogtalan viselésért. 19. Starnovszki Sándor kiskunfélegyházi lakost 6 havi börtön és 3000 lei fgyver be nem adásért. 20. Potnyászi János kerekegyházi életfogytiglani kényszermunkára rablási szándékért. 21. Kalmár István 10 évi kényszermunkára ugyanazért. 22. Rudi György rakamazi lakost 4 havi börtönre és 3000 lei fegyver be nem adásért. 23. Szlobodai János ugyanottani lakost 2 havi börtön és 1000 lei ugyanazért. 24. Merka Dimitru hodoni lakost 4 havi börtönre és 2000 lei gondatlanságból okozott emberölésért.

A 21. gy. hadoszt. hadbírósa 1919. dec. 18-i tárgyaláson: Béda István szolnoki lakost, Kubig Mihály és Csengi István szolnoki lakosokat 2 havi börtönre hamis hírek terjesztéséért.

A 1. vadász hadoszt. hadbírája 1919. dec. 23. és 27-i tárgyaláson: Lovinger Lukács és Balázs Béla aradi lakost 800 lei pénzbüntetésre és Róth Jakab sebési lakost 1000 lei pénzbüntetésre a román nemzeti megsértéséért.

A zóna főparancsnokság hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Barta Lajos felsőgőresi lakost 500 lei hamis hír terjesztésért. 2. Apor József bábó marosvásárhelyi lakost 500 leire ítélte cenzúrázatlán levelek viteléért. 3. Fekete Mihály kolozsvári lakost 500 lei engedély nélkül való kabaré nyitásért. 4. Balázs Ignác udvarhelyi lakost 500 leire ítélte. 5. Fuchs Lajos 500 leire ítélte igazolvány nélkül való utazásért.

A 16. hadoszt. hadbírósa 1919. nov. 15-től 1920. jan. 15-ig: 1. Asbim Jánosné békéscsabai lakost 15 nap és 1000 leire ítélte szállítás megtagadásért. 2. Timár János budapesti lakost 40 napi börtönre igazolvány nélkül utazásért. 3. Butasi lakost ugyanazért 30 napi, 4. Fekete Sándor monori lakost ugyanazért 30 napi, 5. Major Vince budapesti lakost ugyanazért 20 napi, 6. Katoán József péceli lakost ugyanazért 20 napi, 7. Fekete Antal péceli lakost ugyanazért 30 napi, 8. Kvatín János monori lakost ugyanazért 30 napi, 9. Bikel János vecsési lakost ugyanazért 30 napi, 10. Tóth János néceli lakost ugyanazért 30 napi, 11. Mester Albert rákosalotzi lakost ugyanazért 30 napi, 12. Rumpel Ödön nagymenyői lakost ugyanazért 30 napi, 13. Benedek János hocszumeszi lakost ugyanazért 30 napi, 14. Zapletár Jánosné pestszentlőrinci lakost ugyanazért 30 napi, 15. Feith Lorthátné pestszentlőrinci lakost ugyanazért 30 napi, 16. Poska Pálné pestszentlőrinci lakost ugyanazért 30 napi, 17. Davc Jánosné pestszentlőrinci lakost ugyanazért 30 napi, 18. Hevesi Mihály békési lakost ugyanazért 30 napi börtönre ítélte. 19. Anna Heming almási lakost 2 havi börtön és 700 lei hamis hír terjesztésért.

A 20. hadosztály hadbírósa 1919. okt. 15-től 1920. jan. 15-ig: Herc József egykei lakost 3 havi börtönre igazolvány nélkül utazásért. 2. Fridmann Frigyes

3. Vitrol Dénes ugyanottani lakosokat 2-2 hónapra. 4. Csaba József ugyanottani lakost 3 hónapra ugyanazért. 5. Kiss József tíz örvényi lakost 1 hónapra ugyanazért. 6. Balla István báránfal lakost ugyanannyira ugyanazért.

A 21. hadosztály hadbírósa 1919. okt. 1-től január 15-ig: 1. Dudek József máramarosi lakost 2 havi börtönre igazolvány nélkül utazásért. 2. Zaria András többi lakost 1 havi börtönre a h. tóság-nál való nem jelentkezésért. 3. Zvirin Móric, 4. Müller Péter tóthai lakosokat 1 havi és 14 napi börtönre hamis hír terjesztésért. 5. Riess Ferenc temesvári, 6. Zadora Mihály temesvári, 7. János Dávid lugosi lakosokat: 1-1 havi börtönre hamis hír terjesztésért. 8. Stefan Horváth temesvári lakost 5 havi börtönre igazolvány nélkül utazásért. 9. Eigenbrád János 10 Klein József nyirbo. áti lakosokat 1-1 hónapra ugyanazért. 11. dr. Anna Andra, 12. Fodor Béla h. d. neozvársányi lakosokat 14-14 napi elzárásra és 2-2000 leire ugyanazért. 13. Gálos Béla timári, 14. Fried Dániel, 15. Fried Jakab búcskei 16. Eberstark Gusztáv aradi lakosokat 1-1 hónapra ugyanazért. 17. Annyal József szekesfehérvári lakost 2000 leire ugyanazért. 18. Csorna Gusztáv apostagi 19. Löwi andor budapesti lakosokat 7-7 nap és 2-2000 leire ugyanazért. 20. Saldes Ferenc, 21. Saldes László, 22. Saldes Imre budapesti lakosokat 7-7 nap és 5-5000 leire ugyanazért. 23. Tóth József 7 nap 1000 lei ugyanazért. 24. Fenne Schwartz Imre 7 nap ugyanazért. 25. Cuci Ákos 7 nap 1000 lei ugyanazért.

A 16. hadosztály hadbírája 1919. okt. 15-től 1920. január 15-ig: 1. Kovács Gusztáv tindevel akos 500 lei utazási igazolvány nélkül való utazásért. 2. Racsik Gusztáv búdszentimányi lakos 500 lei utazási igazolvány nélkül való utazásért. 3. Róth Jakab búdsz. nemihályi lakos, 4. Meszaros J. s. búdszentimihályi lakos 500 lei utazási igazolvány nélkül való utazásért. 5. Szűcs Imre békési lakos 42 nap utazási igazolvány nélkül való utazásért. 6. Szabó Julia-na tiszarófi lakos ugyanazért ugyanannyira. 7. Szabó Endre 500 lei ugyanazért. 8. Nyiri Ferenc turkevei lakos 500 lei ugyanazért. 9. Negru Péter 500 lei ugyanazért. 10. Grigor Topéd bustaháza 500 lei ugyanazért. 11. Gongur Gergi germesi lakos 30 nap ugyanazért. 12. Hanta Mihály 30 nap ugyanazért. 13. Szabó Juliska kenderesi lakos 42 nap ugyanazért. 14. Jakab Imre csemári lakos 30 nap ugyanazért. 15. Klemp Ferenc ugyanottani lakos ugyanannyira ugyanazért. 16. S. Imeczi Mihály alsó gathai lakos ugyanazért ugyanannyira. 17. Bruckner Gyula ugyanottani akos ugyanazért ugyanannyira. 18. Finta Zsigmond ugyanazért ugyanannyira. 19. S. hwarz Salamon nagyvárad lakos 2 havi fogház czukor csempés éért. 20. Borbély Erzsébet Tis apolgar 30 nap igazolvány nélkül való utazásért. 21. Arany Erzsébet ugyanazért ugyanannyira. 22. Barény János dévaványa 300 lei ugyanazért. 23. Lövinger Gyula kabai lakos 2000 lei engedély nélkül szállításért. 24. Beze Mihály 1 havi fogház és 200 lei gabona csempésésért. 25. Nagy Sándor ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 26. Valler József ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 27. Weuberger Ferenc ugyanottani lakos ugyanazért ugyanannyira. 28. Gemeinbeck J. s. s. hajduböszörményi lakos 2 havi börtön 200 lei hamis hírek terjesztésért. 29. Olah István balmazújvárosi lakos 7 nap ugyanazért. 30. Németh József 1 havi börtön 700 lei igazolvány nélkül való utazásért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokságának hadbírája 1919. nov. 1-től 1920. jan. 15-ig: 1. Nagy József Szanderpemetel lakos 3 havi börtön 250 lei fegyver be nem adásért. 2. Szilágyi Miklós tordai lakos 200 lei ugyanazért. 3. Weintraub Herman 5 havi börtön 1000 lei hamis hír terjesztésért. 4. Csoma Nikolaj búcsfal lakos 3 havi 500 leire fegyver be nem adásért. 5. Rokuk Márton nyírestli lakost 4 hónapra hamis hírért. 6. Faust Ferenc bánáti lakost ugyanannyira ugyanazért. 7. Orbán Ferenc deménybányai, 8. Berki István nyírestli, 9. Gergely József nyírestli lakosokat 4 havi börtönre fegyver be nem adásért. 10. Gliga János kolozsvári lakost 1 havi börtönre hamis hírért. 11. Kirscher György marankovi lakost 1 hónapra fegyver be nem adásért. 12. Prónai András szentpéteri lakost 2 havi börtönre ugyanazért. 13. Neustätter Gyula brassói 1 havi 2000 le-re hamis hírért. 14. Kornóth Antal brassói lakost 500 leire ugyanazért. 15.

Pataki János, 16. Demeter György ger-nyeszegi lakosokat 6 hónapra ugyanazért. 17. Asztalos János kolozsvári lakost 1 havi börtönre és 400 leire fegyver be nem adásért. 18. Bolkever Frida kolozsvári lakost 1 hónapra és 3000 leire hamis hír terjesztésért. 19. Illés Karolin szebeni lakost 500 leire fegyver be nem adásért. 20. Fulöp Lajos tordai lakost ugyanazért ugyanannyira. 21. Zombori Ignás fogarasi lakost 1000 leire ugyanazért. 22. Weintraub Dezső marosvásárhelyi lakost ugyanannyira ugyanazért. 23. Mester Béla tordai lakost 2000 le-re ugyanazért. 24. Sánta Anikó tordai lakost 1 havi börtönre tejségsértésért. 25. Balázs Ferenc züahi lakost 3 havi börtönre kétkedésért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokságának hadbírája 1919. dec. 16-tól 1920. jan. 26-ig: 1. Borbély Sándor imáncsi lakost 3 havi elzárásra a román nemzet megsértésért. 2. Egel József brassói lakost 4 hónapi elzárásra és 2000 lei pénzbüntetésre osztrák-magyar bankjegyek eng. dely nélküli behozatásáért. 3. Tompos József, 4. Nándor Farkas ugyanottani lakosokat ugyanazért 1-1 havi börtönre. 5. P. tre Manóie szebeni lakost 6 havi börtönre és 1000 lei pénzbüntetésre ugyanazért. 6. Liszai József szebeni lakost 4 havi börtönre és 3000 lei pénzbüntetésre ugyanazért.

Az erdélyi csapatok főparancsnokságának hadbírája: Páplica alezredez.

Sanctiuni Necesare.

Curtea Martiala a Diviziei 1-a Vana-ter, in intervalul dela 1. Noiembrie 919 pana la 15/I. 1920, a condamnat pe indivizii mai jos notati, pentru diferite fapte, dupa cum urmeaza: 1. Vgyari sandot din Kiskunfélegyháza, 700 lei amenda, pentru distrugere de telelektne. 2. Svartz Ferenc din Budapesta Munca zilnica pe viata, pentru omor. 3. Kirjos András din Rakosialva, Un an inchiseara, petu furt. 4. Varga Sándor din Rakosialva, Un an inchiseara pentru furt. 5. Kicos Balázs din An seles, 7 ani munca zilnica, pentru omor. 6. Kolonics Alajos din Ankeles, 7 ani munca zilnica pentru omor. 7. Baros János din Budapesta, 2 luni inchiseara, pentru rebe liune. 8. Papi Lajos din Bésapesta, 2 luni inchiseara, pentru rebe liune. 9. Mohacssek Mihály din Budapesta, 9 luni inchiseara si 500 lei amenda, pentru ca nu s supus ordon ntel relativa 1 cenzurarea tipariturilor. 10. Turk Armin din Budapesta Idem. 11. Bakar Arthur din Budapesta 2 luni inchiseara, acelas motiv. 12. Harvas M. ne din Budapesta 9 luni inchiseara si 5000 lei amenda, acelas motiv. 13. Schmidt Radolf din Budapesta 4 luni inchiseara si 2500 lei amenda, acelas motiv. 14. Zinger Ignáz din Budapesta Idem. 15. M. nezi Jeud din Budapesta 9 luni inchiseara si 5000 lei amoda, acelas motiv. 16. Schv ruz Leopold dic Budapesta 4 luni inchiseara si 2500 lei amenda, acelas mot v. 17. Zivinger Richard din Budapesta 4 luni inchiseara si 2500 lei amenda, acelas motiv.

Curtea Martiala a Diviziei 2-a Vana-ter, in tot evatul de la 15. Octombrie 1919 pana la 15. Ianu. rie 1920, a co-damnat pe indivizii mai jos notati pent u diferite abateri, dupa cum urmeaza. 1. Szeche János din Kőbánya una hunciearsa si 1000 lei amnda pentru ca nu a predat armatura. 2. Kis Gyula din Kőbánya 5 zile inchiseara si 500 lei amenda, acelas motiv. 3. Kis Andor din Kőbánya Idem. 4. Dargenyi Ferenc din T. pios-Sz.-Marton, 5 zile inchiseara si 500 lei amenda pentru ca nu a pre-dat armatura.

Curtea Martiala a Diviziei 2-a Ce-vasleria, in sedinta dela 22. si 29. Octombrie 1919, a condamnat pe indivizii Sarkeci Jozsef din pet Ungaria si pe Czenik Antal din Fratuti Bucovina, la moarte pentru asasinat si telharie, iar pe Cavacu Bela din Budapesta, la 2 luni inchiseara pentru import de im-pelmate n casuzate. Curtea Martiala a Diviziei 16-a. In in intervalul dela 15 Octombrie 1919 p na la 15 Ianuarie 1920, a condamnat pe indivizii mai jos notati, pentru diferite abateri, dupa cum urmeaza: 1. Pop Josef din Nyirbogdany 4000 coroane, pentru ca nu a predat armatura. 2. Nagydzszi Em din Hajdu-Sovath, un an inchiseara si 200,000 Kor. amenda, pentru luarens. 3. Pongratzi János Merohodány 3000 Kor amenda, pentru ca ne predat armatura.

4. Pongráti Bella Merohodány Idem. 5. Pongráti László Merohodány Idem. 6. Pongráti Mihai Merohodány Idem. 7. Pongráti Mihai Merohodány. 3 luni inchiseara se 6000 Kor amenda, acelas motiv. 8. Comuna Haidu 800,000 Kor amenda, pentru ca traventia la ordonanta No 9 si 10 a Comand Tr. 9 Lakó Nagygyuri din Zalau La moarte pentru ca omor au pre eugetare si rebeliune. 10. Lakó Albert din Zalau La moarte acelas motiv. 11. Lakó Iany dny Zalau La mo. arte acelas motiv. 12. Peter Gábor din Zalau La moarte. acelas motiv. 13. Peter Sándor din Zalau La moarte acelas motiv. 14. Gránstaia Dávid din Erminályfalva 5000 Kor amenda pentru ca nu a predat armatura. 15. Daszik Josef din Hadmező-vásárhely Doi ani inchiseara si 6000 Kor amenda pentru ca nu a predat armatura. 16. Molnár Balint din Hadmezővásárhely Idem. 17. Mvink Karol din Hadmezővásárhely Idem. 18. Petruz M. din Hadmező-vásárhely Idem. 19. Asztalos István din Hódmezővásárhely Idem. 20. Tatár Sándor din Hadmezővásárhely Doi ani inchiseara si 6000 Kor amenda pentru ca nu a predat armatura. 21. Erdős István din Hadmezővásárhely Idem. 22. Erdős M. ai din Hadmezővásárhely Idem. 23. Kis Ferenc din Debrétin 10,000 Kor. amenda pentru ca a raspadit stiri false. 24. Szabó István din Debrétin Idem. 25. Oáh József din Debr. tin 11 inchiseara si 8000 Kor amenda motiv 26. Mohas Layos din Debrétin Idem. 27. Kovcsi Janos din Debrétin 15 zile in chiseara si 10 0 Korane amenda acelas motiv. 28. Aravei András d n Turkeve 15 zile inchiseara si 200 Kor amenda acelas motiv. 29. Ferge Antal din Tatal ni 15 zile inchiseara 1000 Kor amenda pentru ca nu a preoi armatura. 30. — Ferge Andras din Tatal ni Idem. — 31. Janke Peter din Eoldes Un an inchiseara 2000 Koronea amenda pentru ranira cu Vaita si pentru ca nu a predat armatura. 32. Comuna Zalau 800,000 Kor. amenda pentru ca a centravent ordonantei No 9 si 10-a. Comadamentul Trupelul din Tran. 33. Baba Imre din Haidu-dereg 3 luni inchiseara, 5000 lei amenda pentru ca a raspadit stiri false. 34. Kulcsar János din Debrétin 1000 lei amenda pentru ca sa gasit calatoriara permis. 35. Szezek Imre din Haidu-bösermei 1000 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 36. Farkas Imre din Debrétin 4 ani inchiseara pentru furt, 5000 lei amenda pentru furt. 37. Török Antal din Debrélin Idem. 38. Grösz izidor din Debrétin 2 ani inchiseara si 5000 lei amenda pentru furt. 39. Somgyi Imre din Debr. tin 4 ani inchiseara si 5000 lei amenda pentru furt. Toti cei patru mai sunt condam-nati si la 9000 lei despagubir civile. 40. Agosi Istvan din Debrétin a luna inchiseara, 5000 lei amenda pentru complicitate la furt. 41. Kovács Sándor Jandarm Ungur La moarte prin impu-care pentru amer cu veinta. 42. Mite Emerik din Debrélin 1 luna inchiseara pentru ca a levit pe un soldat Roman. 43. Saltezs Jozsef din Haidubösermei 1 luna inchiseara si 1000 lei amenda pentru raspadire de stiri false. 44. Fehér Istvin din Hajduböszörmey Idem. 45. Ungar János din Budapesta 1000 lei amenda pentru ca a calatori fara permis. 46. Oláh Miklós din Carei Mari 2500 lei amenda pentru ca nu a predat armatura. 47. Szke Mihály din Carei Vari Idem. 48. Szige Mihály din Muncas La moarte pentru ranire. 49. Cidlak Francisc din Muncas 10 ani munca zilnica pentru ranire. — 50. Duló András din Muncas Idem.

HIRDETMÉNY.

Felkérjük Sorgy József urat Diósi Árpád pincért és a Fűszer-koreskedelmi Rt.-ot, hogy e katonailag megszállott területek parancsnokságának pénztáránál (Simonfi u. 10.) jelentkezzenek a lepecsételt és elkobzott pénz-zek átvételére.

A vezérkari főnök: ALIMA ezredez s. k. A pénzügyminiszter delegátusa: BARBUCEANU s. k.